

# Fosselyngen Runespeak

november og desember 2017

Volume 42 No. 6



Sons of Norway Fosselyngen Lodge No. 5-082

7507 W. Oklahoma Ave., Milwaukee, WI 53219-2861

## FOSELYNGEN/NORWAY HOUSE – CALENDAR OF EVENTS

No Monday Evening Lodge Meetings in November & December.

<b>NOVEMBER</b>	17/18/19	Fri/Sat/Sun	Folk Fair at <u>Wisconsin State Fair Park</u>	(Page 4)
<b>DECEMBER</b>	3	Sunday	Norsk Butikk One Day Sale at NH 11 AM – 3 PM	(Page 2)
	9	Saturday	Lodge Christmas Party at Meyer's Restaurant, 4260 S. 76 <sup>th</sup> St.	

**SEE PAGE 9 FOR CHRISTMAS PARTY  
DETAILS & RESERVATION FORM.**

<b>JANUARY</b>	8	Monday	Lodge Officers' Meeting at NH 5:30 – 6:30 PM <b>Note: Any Member May Attend.</b>	(Page 2)
	8	Monday	Soc/Cult Meeting at NH 6:45 PM Including Installation & Program Followed by Open Faced Sandwiches & Desserts	(Page 2)

## OTHER ORGANIZATIONS – CALENDAR OF EVENTS

<b>DECEMBER</b>	2	Saturday	St. Olaf's Lutefisk & Meatball Dinner, St. Olaf Lutheran Church In Ashippun 11 AM – 5 PM	(Page 5)
	10	Sunday	Swed. Amer. Hist. Soc. Lucia Celebration Whitnall Park Lutheran Church 5 PM	(Page 5)
	25	Christmas Day	Swed. Amer. Hist. Soc. Julatta Whitnall Park Lutheran Church 7 AM	(Page 5)

## Contents of This Issue:

Pg. 1:	Calendar of Events; Table of Contents
Pg. 2:	President's Report; Dec. 3 <sup>rd</sup> Norsk Butikk Sale; Jan. 8 <sup>th</sup> Lodge Meetings; Officers
Pg. 3:	2017 Leif Erikson Day; Sympathy; Welcoming Ceremony for Jan. 8 <sup>th</sup> Soc/Cult Meeting
Pg. 4:	Kubb Game Demonstration at Oct. 9 <sup>th</sup> Soc/Cult Meeting; 2017 Folk Fair
Pg. 5:	St. Olaf Lutefisk & Meatball Dinner; Swed. Amer. Hist. Soc. Lucia Celebration & Julatta; Volunteer Hours
Pg. 6:	August 15 <sup>th</sup> Trip to See Viking Replica Ship; 2018 Sons of Norway Dues
Pg. 7:	Stave Church Re-Assembly & Dedication in Orkdal, Norway
Pg. 8:	Notices; Mail Staff; Newsletter Input Deadline <u>12/15</u>
Pg. 9:	Dec. 9 <sup>th</sup> Christmas Party Information & Reservation Form
Pg. 10:	Postal Page

Like the modern alphabet, runes were the written symbols of our Norse ancestors. Understood only by the very wise, they were used to communicate with others, as well as with the ancient gods.

**FRA PRESIDENTEN**  
(november og december 2017)

Dear Members,

Fall is upon us! We had a wonderful meeting on October 9<sup>th</sup>. Our 5<sup>th</sup> District Zone Director, Michaela Decker was our honored guest.

We announced that we will donate \$250 to Sons of Norway Foundation, which will be used for members in need of hurricane relief (both in Texas and Florida). In addition, we will be taking a collection at our Christmas party from those who are able to contribute to this worthy cause.

We elected officers for the next term (slate listed in September newsletter).

Nick Rogneby arranged a wonderful demonstration of the ancient Viking game of Kubb by the Kettle Moraine Kubb Club. What fun! We would love to try it at our next summer picnic.

Thanks to Nancy and Milt Sande who laid our beautiful flower wreath at the statue of Leif Erickson with a few of our members present on Friday, October 6<sup>th</sup>.

Our Christmas party will be on Saturday, December 9<sup>th</sup> at Meyer's Restaurant. Reservations are needed; please see form on page 9 of this newsletter. I hope to see you there!

Fraternally yours,  
Sue Berg Roedel

**NORSK BUTIKK**  
**ONE-DAY ONLY SALE**

The Norway House building has not been sold yet, but in preparation for our move, Fosselyngen Lodge's gift store, Norsk Butikk, invites you to a one-day merchandise sale at Norway House, 7507 West Oklahoma Avenue, on Sunday, December 3<sup>rd</sup>, 2017 from 11:00 a.m. to 3:00 p.m.

Now is the time to get those last minute Christmas gifts.

**We will accept cash and checks ONLY, and all sales are final.**

**MONDAY, JANUARY 8<sup>TH</sup>, 2018**  
**LODGE MEETINGS AT NORWAY HOUSE**

5:30--6:30 PM **Lodge Officers' Meeting**

**Note: Any Member May Attend.**

6:45 PM **Social/Cultural Meeting**

Including Installation & Program Followed by Open Faced Sandwiches & Desserts

- The lodge officers and NH board members elected at the October 9<sup>th</sup> meeting will be installed.
- There will be a welcoming ceremony for new members. (See box at lower right corner of Page 3.)
- Nick Rogneby is working on a program to have a fiddle player entertain us.
- After the program, officers will provide traditional open face sandwiches.

**Note: Members with birthdays in December 2017/January 2018 are to provide desserts.**

**FOSSELYNGEN OFFICERS**

President	Sue Berg Roedel	414-526-8312
Vice-President	Heidi Strom	262-716-9118
Treasurer	Evonne Hurst	262-786-8683
Secretary (Correspondence)	Janice Gregoire	262-784-6953
Secretary (Recording)	Maureen Welli	414-774-0507

If you have any questions, please call one of the above officers.

Our web site address is: [www.norwayhouse-milw.org](http://www.norwayhouse-milw.org)



(Photo by Jack Lofte)

### LEIF ERIKSON DAY 2017

Thanks to Nancy & Milt Sande for putting the wreath on the Leif Erickson statue in Juneau Park on October 6<sup>th</sup>.

Note that the beautiful restoration of the statue has been completed. This restoration was funded by Fosselyngen Lodge.

### Sympathy

Fosselyngen Lodge extends its sympathy to the following:

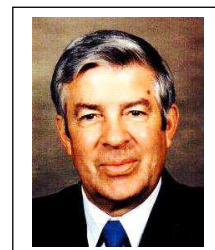


- Barb Wolters and her family for the loss of her husband Robert.

- The family of Lawrence Gjenvick who passed away Aug. 19<sup>th</sup>. He used to cook fish for Torsk dinners at N.H.



- Shirley Engelmann and her family for the loss of her husband Armin who passed away Sept. 13<sup>th</sup>. He was a winemaker, a trivet maker and helped at N.H. and Lodge whenever Shirley needed him.



**Please Note:** If you receive a notice or call that a member is sick, in a nursing home or has passed away, call Gertie Mork or Ellie Thoresen so that the person can be remembered and other officers notified.

**Also, don't forget** to notify Heidi Strom when a member of the Lodge passes away, since Heidi must notify the Sons of Norway office in Minneapolis. Many people do not purchase a newspaper, and others do not indicate in the obituary that they are a member of Sons of Norway.

For any new members who have not already participated, we will do a welcome ceremony at the January 8<sup>th</sup> Social/Cultural meeting.

Call Heidi at 262-716-9118 if you would like to be included.





### DEMONSTRATION OF ANCIENT VIKING GAME OF "KUBB"

*(Note that the word "kubb" rhymes with the word "tube", and not with the word "cub".)*

For the program at our October 9<sup>th</sup> Social/Cultural Meeting, Stephen McDiarmid & his wife Chris, who are members of the Kettle Moraine Kubb Club and are expert Kubb players, gave us a very interesting explanation of the Kubb game and a demonstration of how to play it.

Stephen is shown holding one of the **batons** (the cylindrical piece) and one of the **kubbs**. Chris is holding the **king**. (All of these items are wooden blocks.)

The object of the game is to be the first team to knock over (by tossing batons) all of the other team's kubbs, followed by knocking over the king.

### FOLK FAIR

Summer has ended so it's time to think about Folk Fair! **This will most likely be our last year at Folk Fair, so please check your calendar because we need your help to make this year a success.** Shifts are 4-1/2 hours long, and the booth has to be staffed when Folk Fair is open during the following hours:

- Friday, November 17<sup>th</sup>, 9 AM to 10 PM (Education Day from 9 AM to 4 PM & General Public from 2 PM to 10 PM)
- Saturday, November 18<sup>th</sup>, 10 AM to 10 PM
- Sunday, November 19<sup>th</sup>, 10 AM to 7 PM

We also need help loading the rental truck on Wednesday, November 15<sup>th</sup> around 4 PM at Norway House (unless the building has already sold, then location to be determined) and then unloading the truck at State Fair Park and again packing up the booth and loading/unloading the truck on Sunday, November 19<sup>th</sup> at 7 PM.

While Gretchen and Arlette will be in the booth for the duration of the event (yep, we're there all three days open to close plus setup on Thursday and packing up on Sunday), we need between 3 and 4 people in the booth with us at all times to assist customers.

If you can help, please either contact Gretchen, thebjorks@att.net or 262-502-9197, or sign up at an upcoming meeting. Thank you.

Gretchen Bjork

**Ride Share:** If you need help getting to or from a meeting or event, please contact Heidi Strom at 262-716-9118 and we will make every effort to find a ride for you. Thank you.

**St. Olaf's Annual  
Lutefisk and Bake Sale  
(Including Delicious Meatballs)**

**Saturday, December 2<sup>nd</sup>, 2017  
Serving from 11:00 a.m. to 5:00 p.m.**

St. Olaf has been serving Lutefisk with all the trimmings (including delicious Norwegian cookies) for more than 40 years.

**Tickets sold at the door**

(Visa, M/C, Check, or Cash accepted)

**Adults: \$16.00**

**Children 5-10: \$8.00**

**Under 5: Free**

St. Olaf Lutheran Church

W653 Roosevelt Road

Located East of Alderly

Dodge County, Town of Ashippun

Visit [www.st-olaf.org](http://www.st-olaf.org) for more information and directions.

All are welcome to attend St. Olaf's Saturday 5 p.m. worship service.

**VOLUNTEER HOUR SHEETS**

**2017 SHEETS**

Please remember to have your filled out **2017** Volunteer Hour Sheet ready to turn in by January 2018.

The 2017 Volunteer Hour Sheet was distributed to you with the January/February 2017 Runespeak.

If you did not receive it, or if you misplaced your copy of the 2017 Volunteer Hour Sheet, please request another copy of it from John Schneble by phone at 414-771-4176, or email [csljoh@att.net](mailto:csljoh@att.net).

**2018 SHEETS**

The **2018** Volunteer Hour Sheets will be included in the January/February 2018 Runespeak.

**SWEDISH LUCIA CELEBRATION**

**Sunday, December 10<sup>th</sup>, 2017 at 5 PM  
at Whitnall Park Lutheran Church**



Hosted by

**SWEDISH AMERICAN HISTORICAL  
SOCIETY OF WISCONSIN, INC.**

Celebrate St. Lucia Day with us as we welcome the Christmas season with a celebration of light in the darkness of winter. Lucia, crowned with candles and dressed in white will lead her procession of attendants each carrying candles, starboys (tärnor), gingerbread boys (pepparkaksgubbar) and elves (tomtenissar).

Hear the story and beautiful music of the Swedish celebration of Lucia.

Join the traditional dancing around the Christmas tree. Visit with Santa.

Enjoy coffee and treats following.

**Whitnall Park Lutheran Church  
5847 Lilac Lane  
105<sup>th</sup> and Forest Home Avenue  
(just east of Hwy. 100) in Hales Corners, WI**

For further information, visit  
**SWEDISH AMERICAN HISTORICAL SOCIETY OF WI, INC.**  
at [www.sahswi.org](http://www.sahswi.org) or call 414-352-7890

Swedish American Historical Society  
of Wisconsin  
invites you and your family to

**JULOTTA**

Traditional Swedish Christmas Morning  
Worship

**DECEMBER 25<sup>th</sup>, 2017 at 7 AM**

at Whitnall Park Lutheran Church  
5847 Lilac Lane

105<sup>th</sup> and Forest Home Avenue  
(just east of Hwy. 100) in Hales Corners, WI

**Julotta** is a Swedish tradition dating back to when Swedish families would rise very early to attend Christmas worship at 5 a.m. Families would proceed to church over snowy roads in their horse drawn sleds carrying torches to light the way. Swedish immigrants continued observance of Julotta in their new home and we celebrate it in their memory each year.

Our worship service will start at 7 a.m. and will be conducted in English and Swedish. In the manner of our Swedish ancestors, the beautiful gospel is read and beloved hymns are sung in Swedish and/or English. A coffee hour with Swedish treats will follow the service.

“Välkommen till alla”

For further information, visit  
**SWEDISH AMERICAN HISTORICAL  
SOCIETY OF WI, INC.**  
at [www.sahswi.org](http://www.sahswi.org) or call 414-352-7890



(Photo by Daryl Wunrow)

### THE VISIT TO SEE THE “VIKING” REPLICA SHIP IN GENEVA, ILLINOIS

This photo shows the group that traveled from Norway House to Geneva, Illinois on August 15<sup>th</sup> standing in front of the “Viking” replica ship in Good Templar Park. (This is the replica ship built in 1893 in Norway for sailing to Chicago by Norwegian sailors for the 1893 World's Columbian Exhibition in Chicago.)

### 2018 Sons of Norway Dues

				Total Dues	
	Intl.	Dist.	Local	Annual	Mthly
<b>Individual</b>					
Regular	\$32.00	\$14.00	\$14.00	\$60.00	\$5.00
Golden	\$16.00	\$14.00	\$12.00	\$42.00	\$3.50
Lifetime	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
<b>Family</b>					
Regular	\$42.00	\$25.00	\$28.00	\$95.00	\$8.00
Both Golden	\$21.00	\$25.00	\$14.00	\$60.00	\$5.00
One Golden/One Regular	\$32.00	\$25.00	\$21.00	\$78.00	\$6.50
One Golden/One Lifetime	\$16.00	\$14.00	\$12.00	\$42.00	\$3.50
One Regular/One Lifetime	\$32.00	\$14.00	\$14.00	\$60.00	\$5.00
Both Lifetime	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00



**THE STAVE CHURCH FROM LITTLE NORWAY IN WISCONSIN  
HAS BEEN MOVED TO ORKDAL, NORWAY,  
AND RE-ASSEMBLED THERE AND DEDICATED**



**RE-ASSEMBLY IN PROGRESS**



**THE CHURCH RE-ASSEMBLY COMPLETED**



**DEDICATION CEREMONY IN ORKDAL, NORWAY IN SEPTEMBER 2017**

This replica of a stave church was originally built in Orkdal, Norway for the 1893 World's Columbian Exhibition in Chicago. After the Chicago fair, it was located by the shore of Geneva Lake in Wisconsin until the 1930's, and was then moved to the Little Norway site in Dane County in Wisconsin. After the demise of Little Norway, the building was taken apart in 2015 and shipped to Orkdal, Norway.

### CLOSING OF NORWAY HOUSE DURING SEVERE WEATHER:

Norway House closures due to severe weather are included in WISN-TV (Channel 12) weather closure announcements on television.

**Note:** You can also get WISN-TV's weather closure information by going to the station's weather page on its website [www.wisn.com/weather](http://www.wisn.com/weather) and then clicking on "Closings".



**TUBFRIM**  
NO-3540 NESBYEN - NORGE



Save used stamps and expired or used phone cards for Tubfrim to help disabled children and youth in Norway.

**Trim stamps so that you have at least at least 1/4 inch but not more than 1/2 inch around the edge of stamp. (See Tubfrim article on Page 7 of the September/October 2016 issue of Runespeak.)**

You may bring your stamps along to our next meeting.  
Tusen Takk!

### Have You Had a Financial Checkup Lately?

If not, contact your field staff representative, Greg Ragan, to set up an appointment to discuss your financial needs at no cost to you. This is a benefit of membership.

Greg Ragan, Sons of Norway  
Fraternal Benefits Counselor,  
Insurance & Investments  
1-800-442-4146

Ole walks into work, and both of his ears are all bandaged up. The boss says, "What happened to your ears?"

Ole says, "Yesterday I was ironing a shirt when da phone rang and I accidentally answered da iron."

The boss says, "Well, that explains one ear, but what happened to your other ear?"

Ole says, "I tried ta call da doctor."  
(As seen in Budstikken newsletter)

### NEWSLETTER MAILING STAFF

John & Ann Seastrand, Darla Thingvold,  
Gertie Mork, Pam Steuernagel  
and Sue Berg Roedel

Thanks for helping with the  
September/October issue.

When searching the internet, use

**[www.freelanthropy.com](http://www.freelanthropy.com)**

and designate Fosselyngen Lodge #82. For each search done, the Lodge earns money.

**[www.sonsofnorwayblog.blogspot.com](http://www.sonsofnorwayblog.blogspot.com)**

Designed to provide up-to-date commentary or news on issues related to Norway and Sons of Norway.

### Rosemaling Class

If you have any questions, please contact Karen Sanderson at (262) 679-1377.

If you have a change of postal address, **please** notify the Sons of Norway International Headquarters Membership Department at 800-945-8851

Sven was just waking up from anesthesia after surgery, and his wife Lena was sitting by his side. His eyes fluttered open and he said, "You're beautiful!, Lena," and then he fell asleep again.

Lena had never heard him say that before so she stayed by his side. A couple of minutes later, his eyes fluttered open and he said, "You're cute!"

Well, Lena was disappointed because instead of "beautiful," it was "cute."

She asked, "What happened to 'beautiful'?"

Sven replied, "The drugs are wearing off!"  
(As seen in Vennskap newsletter)

Dear Members,

If you would like your newsletter emailed to you, please email me at [csjohn@att.net](mailto:csjohn@att.net).

John Schneble, Editor

**Notice:** All articles & information for the January/February 2018 newsletter are **due by December 15<sup>th</sup>**. Email articles to the editor, John Schneble, [csjohn@att.net](mailto:csjohn@att.net) or mail to: 1024 North 121<sup>st</sup> Street, Wauwatosa, WI 53226. The editor reserves the right to edit all articles.



## ***Christmas Party Detailed Information***



Saturday, December 9<sup>th</sup>, 2017

Meyer's Restaurant  
4260 S. 76<sup>th</sup> St.  
Greenfield, WI 53220

5PM Social (Cash Bar) 6PM Dinner

Members \$10.00 (reduced price) Children \$10.00  
Guests \$20.00

Dinner will be served family style and will include the following:  
Fresh Garden Salad, Bread, Fried Chicken, Sliced Beef Roast,  
Mashed Potatoes and Gravy, Sage Dressing, Vegetable of the Day,  
Cranberry Sauce, Dessert and Coffee, Tea and Milk.

Have your picture taken with our Julenisse. We will have some  
Christmas props for a photo booth with the Julenisse, and he will tell  
us stories and legends about the Christmas season in Norway. --  
Fun for adults & children.

-----  
Cut on dotted line. Fill in form below, and mail in form with check per instructions.

### ***Christmas Party Registration Form***

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Guest Name(s) \_\_\_\_\_

Make check payable to: Fosselyngen No. 82, Sons of Norway.

Mail reservation form with check to Fosselyngen No. 82 Sons of  
Norway, P. O. Box 20957, Milwaukee, WI 53220.

Reservations ***must be*** received by Friday, December 1<sup>st</sup>.

Any questions, please call Sue Berg Roedel at 414-526-8312.  
Tusen Takk!



**Fosselyngen Lodge No. 5-082**  
Sons of Norway, Norway House  
7507 West Oklahoma Avenue  
Milwaukee, WI 53219-2861

Address Service Requested

NON-PROFIT  
ORGANIZATION  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
MILWAUKEE, WI  
PERMIT NO. 2420

**Dated Material Postmaster:**  
**Please deliver by November 10**

\*\*\*\*\*

Lena and Ole had 4 sons who went deer hunting every year up north. They rented a cabin from a farmer for many years. They would arrive in the evening, greet the farmer and get a good night's sleep before going out hunting the next morning. Saturday morning the farmer would hear the boys shooting in the woods ... until last year.

The farmer went out to do chores but he heard no shooting. He was puzzled so he checked the cabin. He found the boys in the cabin drinking beer and playing cards. "What's the matter? Don't you boys want to go hunting this year?"

"Yeah, sure. But this year we got us a party permit!"

(As seen in Norskland newsletter)

The fire department got a fire call, and it was from the Norwegian farmer. "How do we get out to your place, Ole?", inquired the fire chief.

"Vell," said Ole. "You might use dat little red truck you got dere at da fire station."

(As seen in Norskland newsletter)

Monthly meetings vary. Please see page one for dates and time. Our location: Norway House  
7507 W. Oklahoma Avenue 414-526-8312 \* SE Corner next to AMF Bowling Lanes  
Web site: [www.norwayhouse-milw.org](http://www.norwayhouse-milw.org)

The mission of Sons of Norway is to promote and preserve the heritage and culture of Norway and provide quality insurance and financial products to its members.

Sons of Norways mission er a fremme og ivareta norske kulturtradisjoner, og samtidig tilby de beste forsikrings-og finansprodukter til alle medlemmer.

This information is for official Sons of Norway business use only. Use of this information for solicitation or commercial purposes is a violation of the Sons of Norway privacy policy and is strictly prohibited.

Fosselyngen Runespeak (Permit#2420) is the official publication of Fosselyngen Lodge 5-082. Fosselyngen Runespeak is published 6 times a year by Fosselyngen Lodge 5-082, 7507 West Oklahoma Avenue, Milwaukee, Wisconsin. Annual membership in Fosselyngen Lodge includes subscription to this newsletter.